

 Skater Hockey Inline Hockey			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Courroux Wolfies II						Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																
CLUB 1			CLUB 2			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	End / Ende Fin / Fine	code												
CLUB 1			Courroux Wolfies II			2L	69	C GÜNTER Mathieu		209410	01:09	9	70	1				35:36	51	2	37:36	C1												
CLUB 2			Biel-Bienne II			2L	51	A MATTIONI Sébastien		94147	02:39	69		2																				
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega			35	G BARTHE Dylan	X X X	204466	07:53	81	51	3																					
Lieu / Ort Location / Luogo			Date / Datum Date / Data			67	TIZZANO Luca		215062	12:13	51		5																					
Start / Beginn Début / Inizio			End / Ende Fin / Fine			38	MERZ Lucas		204012	13:19	69		6																					
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole			81	GLÜCK Gaetan		215056	15:18	51	69	7																					
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa			32	CATTIN César		215068	26:46	32	35	8																					
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			66	DUBOIS Xavier		99294	43:47	66	69	9																					
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			9	PORTMANN Romain		2298	47:52	69	35	10																					
Time Keeper Chronométrateur			Signature / Firma Unterschrift			70	MELLA Jean-Louis		215063	50:34	51	14	11																					
Official scorer Marqueur			Signature / Firma Unterschrift			14	GIULIANI Joël		208169	51:47	81	32	12																					
Referee 1 Arbitre 1			Signature / Firma Unterschrift							58:23	66	81	13																					
Referee 2 Arbitre 2			Signature / Firma Unterschrift							59:24	51	14	14																					
Tech. Director Directeur tech.			Signature / Firma Unterschrift			COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	9019	TOTAL			14	TOTAL			2 min														
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL			2 Biel-Bienne II			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																			
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	14	C SCHERRER Marc		210367	11:25	51		1				12:22	14	2	13:19	A													
7	1	14	9	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Courroux Wolfies II			86	A ROTEN Michaël		204145	23:23	91	25	2				34:33	89	2	36:33	E												
1	5	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma			35	G KERN Amos	X	202471	24:10	14		3					46:01	91	2	47:52	C1													
6	3	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma			1	G ALLEMANN Allan	X X	220092	29:48	51	25	4					56:01	5	2	58:01	I													
0	0				51	ASCIONE Olivier		20127	29:58	91	14	5																						
0	0				25	SCHREIER Sacha		204464	33:27	14	91	6																						
0	0				5	KOPP Christian		213335	53:38	89		7																						
						91	NYFFENEGGER Thomas		211443	54:20	91		8																					
						89	MARTI Noah		215532	58:56	25	51	9																					
						73	FLÜCKIGER Julien		208269																									
						COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	220820	TOTAL			9	TOTAL			8 min														
									KURZO Marc			TIME OUT				TIME OUT																		